

尖端藝術話平劇

我對平劇是外漢，只是對「唱」與「演」的方面都有興趣，所以也常常去看看，平劇的深奧可取之處，是在「唱」與「演」與「身段」與「武打」(一言以蔽之是細膩的動作)上，除此之外，餘的都是糟粕，理應淘汰，改良或者「革命」，否則注定要沒落的。有人聽見「革命」而害怕，所以只好任其沒落了。平劇發源於平，北平也好，北京也好，總之現在大陸部份，談，今日最能容納平劇的環境在台北，可惜台北的老爺們最害怕「改」與「革」，的字眼，所以雖有復興劇團學校，還是沒有把劇復興過來。吾友陳中和君，海外頗果僅存，平劇名票之一，有次談話道：「我們學戲，化了二十年，細細琢磨的功夫，唱是會唱幾句，可是在這裏一錢不值。倒是那些跟唱幾句，弄一個什麼老師手弄弄的時代曲歌星啊！一個個唱得三三三三，拿三五千包銀不希奇……」

商業社會就是如此，供求支配了一切，不是在這兒掃帚和兒之興，我看平劇如此發展下去，非「蛋」不可。共產黨人把高度科學技術，「尖端科學」，我認爲，傳統平劇藝術，可稱之謂「尖端藝術」。

藝術一進入「尖端」，就和民間的愛好脫了節。商業價值當然消失，這兒我個人懷念「劉少奇時代」，改良的戲曲藝術，確實在海外中國人的社會中掀起熱烈的擁護狂瀾。

固步自封的平劇脚本與唱詞，毫無新意，都是陳腐發霉得可以扔垃圾堆補去的东西，在情節上就有一份「服力」。

雲埠洪門五機構開聯席會議通告

爲通告事：茲定於本月廿一日(星期日)下午八時，假座洪門大廈禮堂召開洪門五機構聯席會議，商討有關雲埠及加東事務，並由洪門五機構代表發言，共同解決。屆時請洪門各級職員暨全體男女黨員踴躍出席，務求達成是荷，此佈。

中國洪門民治黨駐加總支部
雲埠民治黨
雲埠連理社
洪門實業部
雲埠連理社 同啓
一九七一年十一月十五日

萬仔舖連實業出賣

好地點，有作爲，後有睡房兩個，每日生意式百元，開價三萬六千九百元。另半年新屋，在士嘉堡，乃三層，三房，有車庫，二房，二廁，三萬四千九百九十九元。電話：七九三二〇〇
Albert Chang Tel: 073-3830

菓欄公司

五八五號哥街
電話六八五-四九二九
週減價二天
由十一月十九日
至十一月廿一日
星期五、星期六、星期日
菲芝靚生卷 一元四磅
花旗波菜 一元六扎
清研蜜瓜 每個四毛
八十庄墨西哥大甜橙
一元十二個 每箱六元
Fruitland Market, 585 Gore Ave.
Phone: 685-4929

輔行公司金禧大減價

本公司爲慶祝成立五十週年紀念，特舉行金禧大減價兩週，將全部家庭用具，傢俬木器，磁器，竹器，各種器皿一律削價廉售，以酬謝顧客愛護熱忱。

十一月十七日起，每週營業七天，上午十時至下午九時。
雲埠分行：129 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9613
FOD Hong Co. Ltd. 129 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9613



多去東方 多乘日航

當你旅行於加拿大與東方之間，爲使長途旅程更爲輕快，你熱切盼望也理當獲得兩種特點：舒適與方便。

你的舒適正足以衡量我們的招待。因此從溫哥華(雲高華)到東方的班機上，我們同時配備中，日兩國空中小姐，隨機服務。

方便意在使你一路上不必轉換航空公司而能飛到你所想到的任何地點。日航比別家公司航行更多的東方大城，班次也更爲頻密。從溫哥華(雲高華)，塔乘日航班機，你可直飛香港和台北。

我們的先飛後付辦法，既方便，又舒適。欲知詳情，請詢問你的旅行社，或逕與本公司接洽。



國家無線電公司
NATIONAL TV & HI FI
SALES & SERVICE
2125 Commercial Dr.
253-6636 Res. 299-2806
陳錫祥 JIM CHAN
15 Years Dealer Zenith Noresco

招牌老
專修理
及售賣
各種廠
電唱機
電唱機
及各種
無線電
零件真
空管等

裝裱字畫鏡架
工作優良，價錢最平，專車接送，歡迎
比較，五時後請電三式七、八六八八

葉舖出讓
位在三十號，有意者請電話八七九、
六九一九

宜經驗女工一名
縫紉及裁衣工作，請往五十四號卡都華
街東洽商。LE HUNG 縫造廠

新靚睡房出租
環境優美，廚房設備，合單身人士，有
意者請十時後電話八七六、四式一六

埠中葉舖連實業出賣
一邊舖面一邊住家屋，近小學。
電話八七六、八六三四

△代東
本支社謹訂於十一月廿一日(星期六)爲
喬遷第廿六週年紀念慶典敬治潔潔同日下
午五時寅具薄酌 候

光
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部
達權總社暨支社及洪門各級機構叔父昆仲
婦姆姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸
穩寧埠達權支社全人敬約

驗眼專家
李興捷 安省滑鐵盧大學
視光系博士
辦事處：士嘉堡(東區)一百五十三號
Anthony Lee, D. O. 233 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

△代東
詹於一九七一年十一月廿一日(星期六)爲
本黨社舉行喬遷第十九週年紀念慶典寅具
薄酌 候

光
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部
達權總社暨支社及洪門各級機構叔父昆仲
婦姆姊妹駕臨指導禮儀易勝榮幸
中國洪門民治黨駐滿地可分部全人敬約

柏文出賣
離加美，柏文出賣，三年新，近市場
，十三個睡房，四個三睡房，兩廁所
，兩廳共三十四戶，年收大萬八，需賺
萬餘元，自理更多，考慮任何出賣。
電話四三三、八三〇九

入息實業有限公司
INCOME REALTY
LIMITED
2114A 14th Street N.W.
Calgary, Alta.
Bus. 284-2281
M.L.S. Realtors

黃國藩
KENNETH WONG
Res. 245-2613

榮錦榮
JACK FERN
Res. 282-0330

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話：681-8531

愛祖國，用國貨！
本公司專營祖國：
糧油食品，茶葉土產，輕工業品，國產成藥，
祖國唱片，冰霜明蝦，磁器碗碟，進步書刊，
批發零售，極表歡迎。

另有特價商品供應：
祖國半磅庄罐每元六角，一級半磅庄罐每元四
角，墨國鮮鮑每罐一元六角五分，鮮炸鯪魚每元三罐。
歡迎僑胞參觀選購！

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)
電話：681-8531

十一月十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、十二月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、一月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、二月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、四月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、五月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、六月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、七月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、八月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、九月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、十月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、十一月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、十二月一日、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一

捷航旅行社
BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.
166 E. Hastings, Van. 4
電話 684-8638

香港來回特價機票
六百四十九元
每星期一班 保證準期起航
另有一年期及農曆年探親來回
廉價機位 詳情請面議或電洽

朱炎剪髮舖
遷往緬街
六三三號
由十月廿八日
(星期四)復業
照常來往

O. K. 傢私公司
溫哥華奇化街式五六號
電話：六八七·七一二七

傢私
水漬傢私
賤價平賣

淚的小花
巨星田鵬 江彬 領銜主演
彩色潤銀幕所向無敵武俠巨片
萬里雄風 俠影后上官靈鳳
在奧國、加拿大、及東南亞放映場場爆棚！有香港明星雲集連
日放映場場作證，絕不虛言，驚心動魄，緊張！緊張！
同場加映：一九七一年最新歌明文藝口片
票價：成人一元五毛 學生一元二五 小童五毛

香港來回特價機票
六百四十九元
每星期一班 保證準期起航
另有一年期及農曆年探親來回
廉價機位 詳情請面議或電洽

香港來回特價機票
六百四十九元
每星期一班 保證準期起航
另有一年期及農曆年探親來回
廉價機位 詳情請面議或電洽